

Rapport annuel 2005

1. Activités des AHR

- Collecte, mise en valeur et archivage des sources
- Banque de données des sources de l'histoire rurale
- Transmission et publication de sources
- Publications et conférences
- Recherche
- Enseignement

2. Association des archives de l'histoire rurale et secrétariat

3. Association de soutien



Rapport annuel 2005

Le troisième exercice des Archives de l'histoire rurale (AHR) était le premier depuis la création de l'Association des Archives de l'histoire rurale en tant que nouvel organisme doté d'une responsabilité propre. La prise d'autonomie juridique n'a toutefois pas eu d'influence directe sur les activités des archives. La mise en valeur de sources a été poursuivie selon le cadre prévu. En revanche, nous nous sommes engagés sur une terre vierge avec la publication de textes écrits dans les années 1920/30 par Augusta Gillibert-Randin dans le livre *Une paysanne entre ferme, marché et associations*. Avec le premier tome de la nouvelle série *Studien und Quellen zur Agrargeschichte / Etudes et sources de l'histoire rurale* réalisé en collaboration avec la maison d'édition hier+jetzt à Baden, nous avons tenté de montrer à un public plus large le caractère actuel et passionnant d'une grande partie des sources archivées par nos soins. Et avec la prise en charge de la coordination du programme COST Progressore (Programme for the Study of European Rural Societies/programme d'études scientifiques sur les sociétés rurales européennes) en Suisse, nous avons aussi considérablement développé nos activités dans le domaine de la recherche.

1. Activités des AHR

• Collecte, mise en valeur et archivage des sources

Pour l'année de référence, l'essentiel a consisté en la mise en valeur et l'archivage de sources issues du domaine laitier. Les nombreuses et parfois très complètes et très conséquentes archives d'organisations de producteurs, d'acheteurs, d'industriels et de négociants laitiers ne comportent pas seulement de précieuses sources écrites mais aussi de nombreuses photos, affiches et films. La mise en valeur de ces supports, qui documentent l'importance et la pluralité de l'économie laitière au niveau local, régional, national et international, est complétée par une publication partielle des sources dans le tome deux de la série *Etudes et sources de l'histoire rurale*.

Nous avons poursuivi l'archivage dans les domaines «Femmes» et «Conseil et Formation». Il est très réjouissant que nous ayons réussi, en collaboration avec Inforama Rütli, à préserver les archives encore existantes de toutes les écoles d'agriculture du canton de Berne. Aujourd'hui, de précieuses sources relatives à la formation agricole, aux modes de conseil ainsi qu'aux efforts personnels consentis par les paysans peuvent être mises en valeur. Les documents traitant de la formation et des conseils prodigués en la matière sont mis en valeur par les Archives de l'Etat de Berne. En ce qui concerne les dossiers des organisations paysans, dont les archives ont été entreposées dans les écoles cantonales d'agriculture, nous recherchons, en collaboration avec les détenteurs, des solutions pour leur mise en valeur.

Quant aux archives individuelles mises en valeur par les AHR au cours de l'exercice 2005, l'archive de la Communauté suisse d'intérêt pour la protection des obtentions végétales revêt une importance particulière car l'existence de l'activité paraétatique de nombreuses organisations agricoles au 20ème siècle y est documentée de manière exemplaire. De plus, les archives des comités d'action paysans, qui permettent d'avoir un aperçu sur l'opposition paysanne «interne» contre la politique agricole fédérale, les formes d'organisation et les problèmes économiques et sociaux dans l'agriculture, sont dignes d'être mentionnés.

Évaluer et répertorier tous les fonds des Archives de l'histoire du mouvement des femmes (Fondation Gosteli) à Worblaufen constituait une lourde tâche. Dans le cadre de ce mandat, au total, 319 archives (archives de particuliers et d'organisations) ont été identifiées, ce qui représente 1'733 cartons d'archives, et leur contenu consigné avec une brève description. Ces descriptions contiennent des indications relatives à la taille, au contenu, à l'état et à l'histoire de la naissance de chaque archive ainsi qu'à la personne ou à l'organisation ayant créé cette archive. Après évaluation, les aperçus des archives ont été répertoriés dans la bibliothèque conjointe de Berne/Bâle (IDS) et rendus accessibles au public en ligne. Les archives déjà intégrées précédemment au IDS ont été contrôlées et complétées et, si nécessaire, répertoriées à nouveau. En plus des entrées consultables en ligne, un sommaire de toutes les archives présentes au siège de la Fondation Gosteli renseigne pour la première fois sur l'ensemble des sources présentes.

• **Banque de données des sources de l'histoire rurale**

Nous avons continué à développer la banque de données mise en service en octobre 2004 *Quellen zur Agrargeschichte, Sources de l'histoire rurale* (www.agrararchiv.ch) au cours de l'année de référence. Celle-ci renseigne sur toutes les fonds précédemment mises en valeur par les AHR et contient pour chacun des fonds des informations relatives à l'histoire de chaque organisation ou personne ainsi qu'au fonds lui-même (date, type et taille de l'archive, dispositions d'accès, etc.). Les clés de recherche, consultables au format PDF, comprennent pour chaque fonds un sommaire précis jusqu'au niveau dossiers. Les informations relatives au site indiquent en outre où se trouvent les documents et où ils peuvent être consultés gratuitement.

Deux moyens permettent d'accéder aux informations de la banque de données: pour rechercher une organisation ou une personne déterminée, la méthode la plus efficace est la *Recherche de dossiers*, une liste de toutes les organisations et personnes détenant des archives mises en valeur et accessibles au public. La recherche par le biais du registre à trois niveaux de mots-clés (*Recherche par mots-clés*) offre en revanche un accès thématique spécifique aux archives. À l'aide de ce registre, il est possible de savoir où et dans quelles archives des sources relatives aux thèmes spécifiques sélectionnés sont disponibles.

• **Transmission et publication de sources**

Fin novembre, le premier tome de notre série *Studien und Quellen zur Agrargeschichte / Etudes et sources de l'histoire rurale* est paru. Le livre contient 125 des plus de 300 textes de la paysanne *Augusta Gillibert-Randin* parus dans la presse entre 1918 et 1940 ainsi que les procès-verbaux de *l'Association des Productrices de Moudon* des années 1918 à 1926. Ces sources donnent des éclaircissements sur le rôle central joué par les femmes au 20ème siècle dans l'agriculture et pour l'alimentation de toute la population. Il ressort clairement, lorsque l'on consulte les textes qui sont désormais facilement accessibles, que l'auteure n'avait pas seulement quelque chose à dire mais qu'elle souhaitait l'exprimer de façon vivante et précise. Mais ces textes sont bien davantage que des documents illustrant l'action d'une paysanne: ils stimulent aussi la recherche de la présence des femmes au sein et en dehors de l'agriculture et constituent en ce sens également une source d'inspiration pour l'historiographie.

Cette remarque est également vraie pour le film dont Augusta Gillabert-Randin et d'autres femmes du canton de Vaud prirent l'initiative dans les années 1920, «*La paysanne au travail*», lequel illustre les multiples activités des paysannes en Romandie pendant l'entre-deux-guerres. En conséquence, nous avons, parallèlement à la publication des textes et en collaboration avec la *Cinémathèque suisse* à Lausanne, reproduit ce film en DVD. Ce support contient également le film réalisé en 1944 par Armin Schlosser, dont le sujet est le premier examen professionnel organisé pour les paysannes par le Verband bernischer Landfrauenvereine, ainsi que deux films sur l'agriculture en Romandie pendant l'entre-deux-guerres. Le livre et le DVD sont les premières étapes, mais des étapes importantes, relatives à la documentation du travail des paysannes au 20ème siècle, mission que nous poursuivons. Le livre et le film ont suscité un grand intérêt en Romandie et ont été très bien accueillis. Lors des vernissages organisés à Lausanne et à Moudon, en collaboration avec l'Association des Paysannes Vaudoises et la Cinémathèque suisse, plus de cent participants ont été dénombrés et des articles conséquents publiés dans tous les grands quotidiens ainsi que dans la presse agricole.

Nous avons également participé à la production du DVD «Stand der Bauern – 10 Jahre danach». En collaboration avec la société i-FILM, nous avons présenté fin mai, lors d'un vernissage où les visiteurs étaient nombreux à Käfigturm, le forum politique de la Confédération à Berne, les portraits de cinq familles de paysans réalisés par le cinéaste Christian Iseli 10 ans après le film. Ces portraits, qui constituent désormais un nouveau film, seront diffusés en mars 2006 à la télévision suisse DRS.

• Publications et conférences

L'an dernier également, nous avons publié de nombreux articles dans des recueils scientifiques, dans la presse quotidienne, hebdomadaire ainsi que dans les revues agricoles spécialisées en Suisse et à l'étranger (voir à cet égard les listes de publications de Peter Moser et de Beat Brodbeck sur www.agrararchiv.ch, où une partie des articles et entretiens est également disponible au format PDF). Les AHR, en tant que structure autonome, est surtout mentionnée en Romandie eu égard à la publication du tome I d'*Etudes et sources de l'histoire rurale*. Nous avons donné des exposés sur des thèmes actuels et historiques en Suisse, en Autriche, en Allemagne et en Irlande.

• Recherche

Avec la publication de sources écrites, la reproduction de films, la tenue de conférences et la rédaction d'articles de journaux, nous essayons de faire connaître l'existence de sources issues du secteur agricole à un public plus large et d'en faciliter l'accès. Par contre, notre engagement dans la recherche historique sert surtout à mettre l'accent, au sein des cercles scientifiques, sur la pertinence de l'histoire agricole et par conséquent à stimuler et à faire fructifier l'utilisation des sources que nous mettons en valeur et archivons par le biais de la recherche historique.

Le projet de recherche des AHR étalé sur quatre années et fortement influencé par la collaboration de scientifiques d'Allemagne et d'Autriche, lequel traite de *l'histoire des sociétés rurales en Allemagne, en Autriche et en Suisse*, a tellement avancé en 2005 sous notre responsabilité qu'une demande de financement du travail pourra être déposée auprès du fonds national pour le volet suisse au printemps 2006.

Le responsable des AHR a été nommé au cours de l'année de référence par le Secrétariat d'Etat à l'éducation et à la recherche, afin de représenter la Suisse au sein du comité de gestion de l'action COST A35. Des scientifiques de plus de 20 pays participent à cette action de coordination de recherche sur les sociétés rurales en Europe. En tant que membre du Management Committee, il a pris part aux sessions de coordination du projet global à Bruxelles et Venise ainsi que, dans le cadre d'un groupe de travail, aux travaux préliminaires relatifs à l'organisation d'un atelier sur le thème *State agricultural policies in the 20th century: Its causes, ways of its implementations and its consequences*, atelier qui se déroulera au printemps 2008 à Berne sous la houlette des AHR.

• Enseignement

Dans les Universités et Hautes Ecoles suisses, l'histoire agricole n'est quasiment pas (ou plus) enseignée. Les jeunes étudiantes et étudiants, qui connaissent de moins en moins l'agriculture par la pratique, n'ont donc presque plus la possibilité d'appréhender leur histoire. Quelles sont les répercussions dans le discours actuel sur l'agriculture au sein de l'opinion publique? Les discussions souvent confuses de politique agricole, fréquemment enrichies d'éléments historiques grotesques, en sont l'illustration. Le non-savoir évident et le manque de compréhension éclatant concernant le monde agricole ont principalement motivé notre engagement ponctuel de l'an dernier pour l'enseignement. À l'Université de Bâle, nous avons organisé (en collaboration avec le prof. Martin Schaffner) un séminaire relatif à l'histoire (agricole) irlandaise, en mettant l'accent sur la société rurale au 20ème siècle. Une excursion de 10 jours dans la campagne irlandaise faisait partie intégrante du module d'apprentissage de 2 semestres. A l'HESA (Haute école suisse d'agronomie), nous avons donné des enseignements pour les modules «politique agricole et marchés agricoles», «économie agricole et climat» ainsi que «histoire agricole et sociologie agricole». Il est réjouissant de constater que, pour la première fois depuis l'ouverture de cet enseignement il y a trois ans, un nombre suffisant de personnes intéressées se sont inscrites pour le module «Frauen in der Landwirtschaft» (Les femmes dans l'agriculture), cours dispensé durant l'été 2005. La collaboration avec les collaboratrices de l'HESA s'est intensifiée dans les différents domaines tels que le *projet de lait de montagne ou la question de l'avenir de l'agriculture en Suisse*.

2. Association des archives de l'histoire rurale et secrétariat

Le Comité s'est réuni au cours de deux sessions en 2005. Le 25 janvier, la répartition des missions en interne et la méthodologie du Comité ont été réglées ainsi que les adaptations rédactionnelles des statuts décidées. Lors de la session du 29 juin, Marianne Spychiger (Mont Crosin) a été élue Présidente et Markus Rediger (Münsingen) nouveau membre du Comité. En font également partie depuis sa création en décembre 2004: Willy Streckeisen (Lussy sur Morges), Hans Ramseier (Fraubrunnen) et Roger Schwarzenbach (Zunzgen). Les activités du secrétariat ont été discutées lors des deux sessions avec le responsable des archives. Les membres du Comité se sont en outre engagés concernant le lancement du premier volume de la série «Etudes et sources» ainsi que du DVD «*La paysanne au travail*» à Lausanne et à Moudon, où la présidente a en outre présenté l'association et ses activités au public. Signalons également que Willy Streckeisen a fait paraître, préalablement à la publication, un portrait des AHR dans le journal agricole Agri à Lausanne.

Après l'exonération préalable de la TVA pour ses activités, l'Association des Archives de l'histoire rurale est désormais elle aussi exonérée sur le plan fiscal, «en raison de son but d'utilité publique». Au secrétariat, nous avons saisi l'occasion de ce transfert d'un projet de la Haute école suisse d'agronomie vers une

institution également indépendante au niveau juridique pour réorganiser complètement notre propre gestion, introduire une double comptabilité et affilier les collaborateurs à une caisse de pension commune. Comme le montrent les comptes de 2005, nous avons réussi à atteindre le taux d'auto-financement de 50% escompté pour les années 2005 à 2009 dans le plan de financement, par le biais des indemnités des détenteurs de sources au titre de la mise en valeur de leurs archives. En effet, c'est surtout en raison des résultats atteints jusqu'à présent que pratiquement tous les fonds de loterie cantonaux ont donné suite à notre requête, soutenue par la Conférence des directeurs de l'agriculture, pour l'obtention d'une contribution visant à la mise en valeur des sources dans les différents cantons pendant la période 2005 à 2007, nous permettant donc d'exécuter nos activités en 2006 et 2007 selon le cadre prévu. Les efforts, abordés dans le plan de financement pour les années 2008 et suivantes afin de garantir le financement à long terme, ont été traités.

3. Association de soutien

Le 31 mai 2005 a été fondée l'Association de soutien des Archives de l'histoire rurale. L'objectif de l'association étant l'acquisition de ressources afin de soutenir les activités de l'AfA. Daniel Geiser (Dombresson) et Hans Luder (Oberösch) exercent les fonctions de co-présidents, Paul Steffen (Aarau/Zurich), Josef-Martin Häfliger (Schnottwil), Rudolf Bucher (Falera), Madeleine Rossier (Farvagny-le-Petit) ainsi que Claudia Schreiber (Bienne), qui est également directrice, font partie du Comité. Le responsable des archives participe aux réunions du Comité, son rôle est consultatif. Dès les premiers mois de son existence, l'association de soutien recensait déjà un nombre encourageant de membres et de donateurs. Puisque les subventions octroyées à l'association de soutien peuvent être déduites des impôts dans presque tous les cantons, les initiateurs espèrent pouvoir soutenir financièrement à l'avenir différents projets des AHR et acquérir à long terme un capital pour la création d'une «Fondation pour les Archives de l'histoire rurale». Daniel Geiser et la directrice de l'association de soutien ont déjà, lors de la publication de textes d'Augusta Gillibert-Randin, apporté une aide précieuse et présenté en outre l'association de soutien au public de Romandie, à l'occasion du vernissage à Moudon.

Perspectives

Après l'intense et brillante année 2005, l'objectif avoué consiste maintenant à consolider les activités exercées jusqu'à présent et à entamer un développement ciblé mais limité permettant l'optimisation de ces activités. Notre vœu est donc de créer une base de données intitulée *Les femmes et les hommes dans le secteur agricole aux 19ème et 20ème siècles* afin de collecter systématiquement des éléments essentiels du savoir encore disponible se rapportant aux acteurs dans l'agriculture aux 19ème et 20ème siècles. Ainsi, le secteur agricole sera d'une part considéré comme un secteur aux multiples facettes et, d'autre part, la base d'une révision, fondée sur les faits, des interprétations actuelles en termes de personnes, sera créée. Une seconde initiative planifiée par nos soins est étroitement liée à ce projet, elle traite du quotidien dans le secteur agricole au 20ème siècle. Le principal objectif du projet *Vivre et travailler dans l'agriculture de 1930 à 1970, expériences tirées du quotidien* consiste à découvrir et à consigner par écrit le savoir actuel relatif à la vie artisanale et paysanne. De cette façon, ces informations seront conservées durablement.

À l'automne 2006, une exposition portant sur l'action des paysannes en Romandie sera inaugurée à la Bibliothèque Publique d'Yverdon, manifestation organisée en collaboration avec les Archives sur l'histoire du mouvement féminin suisse.